

**SIKKERHEDSDATABLAD**

Carl's Hartwachsöl/Carl's Hardwax Oil

**1. Identificering af præparat og virksomhed**

**Produktnavn og/eller nummer** : Carl's Hartwachsöl/Carl's Hardwax Oil

**Producent** : Bona AB  
Box 210 74  
SE-200 21 MALMÖ  
SWEDEN  
Tel. +46-(0)40-38 55 00

**Distributør** : A/S Scandinova  
Transformervej 10  
DK-2730 Köpenhamn-Herlev  
Tel. 04450 1100

**E-mail adresse på person ansvarlig for dette SDS** : marie.holmgren@bona.com

**Anvendelsesområde** : Oil for treatment of wooden floors

**2. Fareidentifikation**

Præparatet er klassificeret som farligt ifølge EU-direktiv 1999/45/EC med senere tilpasninger.

**Klassificering** : R66, R67

**Sundhedsfarer for mennesker** : Gentagen udsættelse kan give tør eller revnet hud. Dampe kan give sløvhed og svimmelhed.

**Supplerende advarselssætninger** : Indeholder 2-Butanone, oxime, Fatty acid, C6-C19-branched, cobalt salt. Kan udløse allergisk reaktion.

**3. Sammensætning/oplysning om indholdsstoffer**

Stoffer, der udgør en sundheds- eller miljøfare i henhold til direktiv 67/548/EØF om farlige stoffer

Kemisk navn*	CAS nummer	%	EF nummer	Klassificering
Naphta (petroleum), hydrogen treated heavy	64742-48-9	25 - 50	265-150-3	R10 Xn; R65 R66, R67 [1]
2-Butanone, oxime	96-29-7	0 - 1	202-496-6	Carc. Cat. 3; R40 Xn; R21 Xi; R41 R43 [1]
Fatty acid, C6-C19-branched, cobalt salt	68409-81-4	0 - 1	270-066-5	Xn; R22 Xi; R38 R43 N; R51/53 [1]

Der findes ingen indholdsstoffer, som efter leverandørens aktuelle kendskab og anvendte koncentrationer, kan klassificeres som sundhedsskadelig eller miljøfarlige og som derfor behøver nævnes i denne sektion.

[1] Stoffet er klassificeret med en sundheds- eller miljøfare

[2] Stoffet har en af Arbejdstilsynet fastsat grænseværdi

Grænseværdier er nævnt under afsnit 8, hvis de er tilgængelige.

## 4. Førstehjælpsforanstaltninger

### Førstehjælpsforanstaltninger

- Generelt** : I tvivlstilfælde eller ved vedvarende symptomer skal der søges lægehjælp. Giv aldrig en bevidstløs person noget gennem munden.
- Indånding** : Bring personen ud i frisk luft. Hold personen varm og i ro. Hvis der ingen vejtrækning er, hvis vejtrækningen er uregelmæssig eller hvis åndedrættet ophører, så sørg for kunstigt åndedræt eller ilt fra uddannet personale. Giv ikke noget via munden. Ved bevidstløshed, anbring den tilskadedkomne i aflåst sideleje, og søg lægehjælp.
- Hudkontakt** : Forurenede tøj og sko tages af. Vask huden grundigt med vand og sæbe eller anvend velegnet hudrensning. Brug ikke opløsningsmidler eller fortyndere.
- Øjenkontakt** : Kontroller for og fjern evt. kontaktlinser. Skyl straks øjnene med rindende vand i mindst 15 minutter mens øjenlågene holdes åbne.
- Indtagelse** : Ved indtagelse, kontakt omgående læge og vis denne beholder eller etiket. Hold personen varm og i ro. Fremkald ikke opkastning.

## 5. Brandbekæmpelse

- Slukningsmiddel** : Anbefalet: Alkohol-resistent skum, kulsyre, pulvere, vandtåge. Må ikke anvendes: vandstråle.
- Anbefalinger** : Brand vil udvikle tæt sort røg. Udsættelse for nedbrydningsprodukter kan udgøre en sundhedsfare. Passende åndedrætsværn kan være nødvendigt. Lukkede beholdere, der udsættes for ild, afkøles med vand. Lad ikke vand fra brandslukning løbe ud i kloakker og vandløb.

## 6. Forholdsregler over for udslip ved uheld

- Personlige forholdsregler** : Fjern om muligt antændelseskilder og ventiler området. Undgå indånding af dampe eller spraytåger. Læs også beskyttelseforanstaltninger, der er anført i sektion 7 og 8.
- Udslip** : Spild begrænses og opsamles med ikke-brandbart absorberende materiale, f.eks. sand, jord, vemiculite, diatomejord og placeres i beholder og bortskaffes i overensstemmelse med gældende regler (se punkt 13). Må ikke hældes i afløb eller vandløb. Rengør helst med rengøringsmidler, undgå brug af opløsningsmidler. Hvis produktet forurener søer, vandløb eller kloakker, skal de behørig myndigheder underrettes i henhold til gældende regler.

**Bemærk:** Se sektion 8 vedrørende personlige værnemidler og sektion 13 vedrørende bortskaffelse af affald.

## 7. Håndtering og opbevaring

- Håndtering** : Dampe er tungere end luft, og kan spredes langs gulvet. Dampe kan danne eksplosive blandinger med luft. Undgå dannelsen af brændbare eller eksplosive koncentrationer af dampe i luften og undgå koncentrationer af dampe, der overstiger Arbejdstilsynets grænseværdier.

Derudover, må produktet kun anvendes på steder uden åben ild eller andre antændelseskilder. Elektriske installationer skal beskyttes i henhold til Stærkstrømsreglementets bestemmelser.

For at sprede elektriciteten under overførsel skal tromlen have jordforbindelse og forbindes til den modtagende beholder med bindestrop. Operatører bør anvende antistatisk fodtøj. Tøj og gulve bør være ledende.

Emballagen skal holdes tæt lukket. Holdes borte fra varme, gnister og ild. Brug ikke gnistdannende værktøj.

Undgå kontakt med huden og øjnene. Undgå at indånde støv, partikler og spray eller spøjtetåger, der dannes ved anvendelsen af dette præparat. Undgå at indånde slibestøv.

Rygning, indtagelse af mad og drikke er ikke tilladt i områder, hvor dette produkt håndteres, oplagres og forarbejdes. Brugere skal vaske hænder og ansigt, før de spiser, drikker eller ryger.

Brug egnede personlige værnemidler (se sektion 8).

## 7. Håndtering og opbevaring

Brug aldrig tryk ved tømning. Beholderen er ikke en trykbeholder. Opbevares altid i beholdere af samme materiale som den originale.

Følg reglerne i arbejdsmiljøloven.

**Opbevaring** : Opbevares i henhold til lokale regler. Følg forholdsreglerne på etiketten. Opbevares ved følgende temperaturer: 5 til 40°C (41 til 104°F). Opbevares på et køligt, godt ventileret sted adskilt fra uforligelige stoffer og antændelseskilder.

Holdes væk fra: oxidationsmidler, stærke baser, stærke syrer.  
Rygning forbudt. Undgå, at uvedkommende får adgang. Åbnede beholdere skal lukkes omhyggeligt og opbevares oprejst for at forebygge lækage.  
Må ikke tømmes i kloak afløb.

**Dansk brandklasse** : III-1

## 8. Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

**Tekniske foranstaltninger** : Sørg for tilstrækkelig ventilation. Hvor det er muligt, bør dette opnås ved hjælp af lokal udsugning og god tilstrækkelig ventilation. Hvis dette ikke er tilstrækkeligt til at holde koncentrationerne af partikler og dampe fra opløsningsmidler under grænseværdierne, bør der bæres egnet åndedrætsværn i henhold til gældende lovgivning.

**Arbejdstilsynets grænseværdier** : Ikke tilgængelig.

### Personlige værnemidler

**Åndedrætsorgan** : Hvis ansatte udsættes for koncentrationer, der overskrider den tilladte grænseværdi, skal de benytte egnede og certificerede åndedrætsværn.

**Hud og krop** : Personale bør anvende anti-statisk arbejdstøj lavet af naturfibre eller af syntetiske fibre som er resistente overfor høje temperaturer.

### **Hænder**

**Handsker** : Ved vedvarende eller gentagende brug bør følgende type af handsker anvendes:

Anbefalet: nitrilgummi

Beskyttende creme kan beskytte de udsatte hudområder, men bør ikke påføres efter, at huden har været udsat for præparatet.

Anbefalingen af type eller typer af handsker, som skal anvendes ved håndtering af produktet, er baseret på information fra følgende kilde:

Brugeren må sikre sig, at det endelige valg af handsketype, er den bedst egnede ud fra de pågældende anvendelsesforhold samt risikovurdering for brugen af dette produkt.

**Øjne** : Brug egnede beskyttelsesbriller, som beskyttelse mod væskestænk.

**Beskyttelse baseret på MAL-kode** : **Ifølge bekendtgørelsen om arbejde med kodenumererede produkter gælder følgende bestemmelser for brug af personlige værnemidler:**

**Generelt:** Ved alt arbejde som kan indebære tilsmudsning skal handsker anvendes. Forklæde/overtræksdragt/beskyttelsesdragt skal anvendes hvor der sker tilsmudsning i en sådan grad, at almindeligt arbejdstøj ikke beskytter effektivt mod hudkontakt med produktet. Hvis helmaske ikke anbefales skal ansigtsskærm anvendes ved stænkende arbejde. Eventuelt anvist øjenbeskyttelse bortfalder i såfald.

Ved al sprøjtarbejde, hvor der er returspray (tilbageslag), skal der anvendes åndedrætsværn og ærmebeskyttere/forklæde/overtræksdragt/beskyttelsesdragt som anbefalet eller instrueret.

## 8. Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

Mal-kode (1993): 2-1

**Anvendelse:** Ved anvendelse af spartel, pensel, rulle o.lign. for for- og efterbehandling i kabine eller bokse af typen eksisterende\* anlæg hvis operatøren er i sprøjtezone. Ved anvendelse af spartel, pensel, rulle o.lign. for for- og efterbehandling udenfor lukket anlæg, sprøjteboks eller sprøjtekabine.

- Gasfiltermaske skal anvendes.

Ved sprøjtning i eksisterende\* sprøjtebokse hvis operatøren er udenfor sprøjtezone.

- Luftforsynet halvmaske, ærmebeskyttere og øjenbeskyttelse skal anvendes.

Ved sprøjtning uden aerosoldannelse i eksisterende\* anlæg af typen kombikabiner, sprøjtekabiner og sprøjtebokse hvor operatøren er indenfor i sprøjtezone. Ved driftsstop, rensning og reparation af lukket anlæg, sprøjteboks eller kabine hvis der er risiko for kontakt med våd maling eller organiske opløsningsmidler.

- Der skal anvendes luftforsynet halvmaske og øjenbeskyttelse.

Ved al sprøjtning med aerosoldannelse i kabine eller sprøjteboks, hvor operatøren er i sprøjtezone og ved sprøjtning udenfor lukkede anlæg, kabine eller boks.

- Luftforsynet halvmaske, øjenbeskyttelse, overtræksdragt og hætte skal anvendes.

**Tørring:** Elementer til tørring/tørreovne, som midlertidigt er placeret f. eks. i en reolvogn, skal være forsynet med mekanisk udsugning, så dampe fra de våde emner ikke passerer arbejderes indåndingszone.

**Polering:** Ved polering af behandlede overflader skal støvfiltermaske anvendes. Ved maskinslibning skal der anvendes beskyttelsesbriller. Arbejdshandsker skal altid anvendes.

**Forsigtig** Reglerne indeholder andre bestemmelser udover de ovennævnte.

\*Se regulativer.

### Miljøbeskyttelseskontroller

Må ikke hældes i afløb eller vandløb.

## 9. Fysisk-kemiske egenskaber

<b>Fysisk tilstandsform</b>	: Væske.
<b>Lugt</b>	: Svag lugt.
<b>Farve</b>	: Brun.
<b>Flammepunkt</b>	: Lukket kop: >58°C (>136,4°F)
<b>Viskositet</b>	: Dynamisk: 380 mPa·s (380 cP)
<b>Relativ massefylde</b>	: 0,89
<b>Opløselighed</b>	: Uopløselig i de følgende materialer: koldt vand og varmt vand.

## 10. Stabilitet og reaktivitet

Stabil ved anbefalede opbevarings- og håndteringsforhold (se punkt 7).

Farlige nedbrydningsprodukter: kulmonoxid, kuldioxid, røg, nitrogenoxider.

Undgå kontakt med følgende materialer for at undgå kraftige eksotermiske reaktioner: oxidationsmidler, stærke baser, stærke syrer.

## 11. Toksikologiske oplysninger (sundhedsfarlige egenskaber)

Der er ingen data tilgængelige om selve produktet. Præparatet er blevet vurderet i henhold til den konventionelle metode anført i direktivet om farlige præparater 1999/45/EF, og er efterfølgende blevet klassificeret for toksikologiske risici. Se afsnit 2 og 15 for nærmere oplysninger.

Udsættelse fra dampkoncentrationer fra opløsningsmidler over de tilladte grænseværdier kan medføre alvorlige sundhedsskader, såsom irritation af slimhinderne og åndedrætsorganerne samt alvorlige skader på nyrerne, leveren og centralnervesystemet. Opløsningsmidler kan ved optagelse gennem huden forårsage de samme symptomer som nævnt ovenfor. Forgiftningssymptomer omfatter hovedpine, svimmelhed, træthed, muskelsvækkelse, sløvhed og i ekstreme tilfælde bevidstløshed. Gentagende eller vedvarende kontakt med præparatet kan medføre tab af hudens naturlige fedtlag, som kan medføre en ikke-allergisk kontakteksem og hudabsorption. Hvis væsken kommer i kontakt med øjnene, kan det forårsage irritation og reversible skader.

Indeholder 2-Butanone, oxime, Fatty acid, C6-C19-branched, cobalt salt. Kan udløse allergisk reaktion.

### Akut giftighed

Produkt/ingrediens navn	Resultat	Arter	Dosis	Eksposering
Naphta (petroleum), hydrogen treated heavy	LD50 Dermal	Kanin	>3200 mg/kg	-
	LD50 Oral	Rotte	>6400 mg/kg	-
	LC50 Indånding Damp	Rotte	>14 mg/L	4 timer
2-Butanone, oxime	LD50 Dermal	Rotte	1800 mg/kg	-
	LD50 Dermal	Rotte	1000 mg/kg	-
	LD50 Oral	Rotte	2528 mg/kg	-

**Konklusion/Sammendrag** : Ikke tilgængelig.

### Kronisk giftighed

**Konklusion/Sammendrag** : Ikke tilgængelig.

### Carcinogenicitet

**Konklusion/Sammendrag** : Ikke tilgængelig.

### Mutagenicitet

**Konklusion/Sammendrag** : Ikke tilgængelig.

### Teratogenicitet

**Konklusion/Sammendrag** : Ikke tilgængelig.

### Reproduktionstoksicitet

**Konklusion/Sammendrag** : Ikke tilgængelig.

## 12. Miljøoplysninger

Der er ingen data tilgængelige om selve produktet. Må ikke hældes i afløb eller vandløb.

Produktet er ikke klassificeret miljøfarlig i henhold til beregningsmetoden i Bekendtgørelsen om klassificering, mærkning m.v. af kemiske stoffer og produkter, men indholder stof(fer), som er klassificeret som farlige for miljøet. Se punkt 2 for yderlig information.

### Akvatisk økotoksicitet

Produkt/ingrediens navn	Test	Resultat	Arter	Eksposering
2-Butanone, oxime	-	Akut EC50 >500 mg/L	Dafnie	48 timer
	-	Akut EC50 83 mg/L	Alger	72 timer
	-	Akut LC50 760 mg/L	Fisk	96 timer

**Konklusion/Sammendrag** : Ikke tilgængelig.

### Miljøoplysninger

#### Bionedbrydelighed

**Konklusion/Sammendrag** : Ikke tilgængelig.

Produkt/ingrediens navn	Halveringstid i vand	Fotolyse	Bionedbrydelighed
-------------------------	----------------------	----------	-------------------

## 12. Miljøoplysninger

Naphta (petroleum), hydrogen treated heavy	-	-	let
2-Butanone, oxime	-	-	Iboende

### Bioakkumuleringspotentiale

<u>Produkt/ingrediens navn</u>	<u>LogP<sub>ow</sub></u>	<u>BCF</u>	<u>mulighed</u>
2-Butanone, oxime	0.59	-	lav

## 13. Bortskaffelse

Må ikke hældes i afløb eller vandløb.

Bortskaffes i overensstemmelse med de lokale myndigheders anvisninger.

**Europæisk affaldskatalog (EWC)** : I henhold til det europæiske affaldskatalog er produktets affaldsklassificering: 08 01 11\* Maling- og lakaffald indeholdende halogenerede opløsningsmidler eller andre farlige stoffer. Hvis produktet blandes med andet affald skal koden revurderes. Kontakt de lokale myndigheder for yderligere information.

**Farligt Affald** : Ja.

## 14. Transportoplysninger

**Transport indenfor fabriksområdet:** Transporter altid i lukkede, opretstående og sikrede beholdere. Personer, der transporterer produktet skal have kendskab til forholdsregler ved spild og uheld.

### Landtransport - Vej/Jernbane

**Transportdokument navn** : -

**Emballagegruppe** : -

### Søtransport

**Officiel godsbetegnelse** : -

**specielle forholdsregler** : Not available.

**Emballagegruppe** : -

**Marine pollutant (Forurener havet)** : No.

### Luft

**Officiel godsbetegnelse** : -

**specielle forholdsregler** : Not available.

**Emballagegruppe** : -

Bestemmelserne vedrørende "viskositetsundtagelse" gælder ikke for flytransport.

## 15. Oplysninger om regulering

**Europa's register** : **Europa's register:** Ikke bestemt.

**Risikosætninger** : R66- Gentagen udsættelse kan give tør eller revnet hud.  
R67- Dampe kan give sløvhed og svimmelhed.

**Sikkerhedssætninger** : S2- Opbevares utilgængeligt for børn.  
S24- Undgå kontakt med huden.  
S51- Må kun bruges på steder med god ventilation.  
S60- Dette materiale og dets beholder skal bortskaffes som farligt affald.

**Supplerende advarselssætninger** : Indeholder 2-Butanone, oxime, Fatty acid, C6-C19-branched, cobalt salt. Kan udløse allergisk reaktion.

**Mal-kode (1993)** : 2-1

## 16. Andre oplysninger

**CEPE-klassificering** : 1

Oplysningerne i denne leverandørbrugsanvisning kræves ifølge EU Direktiv 91/155/EØF samt senere tilpasninger.

**Udgivelsesdato/Revisionsdato** : 2008-08-05.

**Version:** : 1

Angiver oplysninger, der er ændret fra den tidligere udgave.

**Udgivelsesdato/Revisionsdato** : 2008-08-05.

Side: 6/7

## 16. Andre oplysninger

### Bemærkning til læseren

*Oplysningerne i denne leverandørbrugsanvisning er baseret på baggrund af vor viden i dag og gældende love. Produktet må ikke anvendes til andre formål end de i afsnit 1 anførte, medmindre der er indhentet en skriftlig brugsanvisning. Det er altid brugerens ansvar at tage alle nødvendige forholdsregler for at opfylde krav i gældende regler og lovgivning. Oplysningerne i denne leverandørbrugsanvisning er ment som en beskrivelse af sikkerhedskravene for vores produkt. De er ikke ment som en garanti for produktets egenskaber.*